



**Ważna informacja dotycząca bezpieczeństwa produktu**  
**Informacja o zmianach w produkcji**  
**Wymagane natychmiastowe działanie**

**Data wydania:** 23 maja 2008r.

**Produkt:** **Analizator ARCHITECT c8000 System,  
Oprogramowanie systemu ARCHITECT**

**Nr kat.: 1G06-01 oraz 1G06-11**

| <b>Wersja oprogramowania</b> | <b>Numer katalogowy</b> | <b>Numer części</b> |
|------------------------------|-------------------------|---------------------|
| Wersja 2.20                  | 05F48-13                | 7-201738-01         |
| Wersja 2.20DB                | 05F48-14                | 7-201738-02         |
| Wersja 2.60                  | 05F48-17                | 7-203715-01         |
| Wersja 3.10                  | 05F48-18                | 7-203715-02         |
| Wersja 3.11                  | 05F48-20                | 7-203715-03         |
| Wersja 3.12                  | 05F48-21                | Brak                |

**Wyjaśnienie**

Błąd oprogramowania może powodować, że w określonych warunkach analizator ARCHITECT c8000 System aspiruje inną próbkę niż ta, dla której zostały zlecone badania. Błąd ten może wystąpić wtedy, gdy podczas oznaczania próbki pojawi się błąd aspiracji generowany przez czujnik ciśnienia płynu (Błąd nr: 3375 – *Unable to process test, aspiration error occurred (Nie można wykonać badania, wystąpił błąd aspiracji)*). Analizator anuluje wtedy pozostałe badania zlecone dla próbki, przy której nastąpił błąd generowany przez czujnik ciśnienia, a następnie, w większości przypadków, pobiera materiał do badania z kolejnej wstawionej próbki. W pewnych określonych warunkach po anulowaniu badań dla próbki, przy której wystąpił błąd generowany przez czujnik ciśnienia, analizator opuszcza kolejną wstawioną próbkę i pobiera materiał z niewłaściwej próbki.

Stosując zasady dobrej praktyki laboratoryjnej dotyczącej obchodzenia się z próbkami można zminimalizować ryzyko wystąpienia błędu aspiracji próbki generowanego przez czujnik ciśnienia (Błąd nr: 3375) a tym samym ograniczyć możliwość pobierania nieprawidłowej próbki. Niektóre przyczyny błędu nr 3375 to:

- Obecność fibryny w przypadku, gdy próbka została poddana wirowaniu przed całkowitym wykrzepieniem.
- Spienienie, obecność pęcherzyków powietrza lub skrzepów fibryny.
- Niewystarczająca objętość próbki w kubeczku lub probówce.
- Obecność strąków, fibryny lub krwinek w przechowywanych próbkach. Jeśli próbka jest zanieczyszczona, należy ją wymieszać i poddać wirowaniu w celu usunięcia strąków przed rozpoczęciem badania.

Możliwe przyczyny oraz działania naprawcze dla błędu nr 3375 opisano w **Instrukcji obsługi systemu ARCHITECT**, w Sekcji 10, *Wykrywanie i usuwanie usterek oraz diagnostyka*. Dalsze wskazówki dotyczące pobierania i obchodzenia się z próbkami, patrz ulotka dołączona do zestawu odczynników.

**UWAGA:** Opisany powyżej błąd dotyczy analizatora ARCHITECT c8000 System oraz zintegrowanych analizatorów ARCHITECT ci8200 System. Błąd ten zostanie usunięty w kolejnej wersji oprogramowania, która będzie dostępna pod koniec czerwca 2008 roku.

**Wpływ na wyniki** W pewnych określonych warunkach, gdy podczas oznaczania próbek powstaje błąd nr: 3375 (*Unable to process test, aspiration error occurred (Nie można wykonać badania, wystąpił błąd aspiracji)*) analizator może pobierać materiał do badania z innej próbki niż ta, dla której badanie zostało zlecone. W związku z tym otrzymane wyniki mogą być błędne. Błąd ten występuje w przypadku 1 na 75.905 próbek.

**Wymagane działania**

O ile oprogramowanie systemu ARCHITECT nie zostało zaktualizowane do wersji wyższej niż 3.12, należy podjąć następujące działania w odniesieniu do wszystkich testów.

Zgodnie z wymogami firmy Abbott należy odpowiednio skonfigurować system, aby zagwarantować, że wyniki nie zostaną uwolnione, jeżeli w przypadku którejkolwiek próbki uzyskany wynik będzie oznaczony flagą informującą o wystąpieniu błędu nr 3375 lub zagwarantować przeprowadzenie wymaganych ponownych oznaczeń na skutek błędu nr 3375. Można to wykonać na jeden z poniższych sposobów:

1. Wstrzymać transmisję wyników w jednostce sterującej systemem ARCHITECT (System Control Center - SCC).
  - Ta metoda ma wpływ na dalsze postępowanie z badaniami odrzuconymi oraz regułami opartymi o uzyskane wyniki przez komputer pośredniczący lub laboratoryjny system informatyczny (LIS). Reguły te nie zostaną uruchomione do czasu ręcznego uwolnienia wyników przez operatora. Konieczne może być dokonanie ponownego przeglądu wyników i ich uwolnienie do komputera pośredniczącego lub laboratoryjnego systemu informatycznego (LIS).
2. Wstrzymać transmisję wyników do komputera pośredniczącego lub systemu LIS.
  - Należy wyłączyć wszystkie opcje automatycznej transmisji wyników lub automatycznej walidacji wyników w komputerze pośredniczącym lub systemie LIS.

**Należy postępować zgodnie z poniższymi zaleceniami odpowiednimi dla danego rodzaju systemu i preferowanej metody uwalniania wyników.**

| Jeżeli...   | Należy...   |
|---|---|
| Przy oznaczaniu próbek stosowany jest podajnik RSH (zautomatyzowany podajnik próbek) na analizatorze ARCHITECT c8000 lub ARCHITECT ci8200 | Ustawić tryb uwalniania wyników do komputera głównego na ręczny, wybierając opcję <b>Manual</b> . Dalsze informacje, patrz <b>Instrukcja obsługi systemu ARCHITECT</b> , Sekcja 2, <i>Procedury instalacyjne i wymogi specjalne</i> .<br><br><b>UWAGA: Nie wyjmuj próbek ze statywów, dopóki nie sprawdzisz, że dla żadnej z badanych próbek nie został</b> |

|   |   |
|---|---|
| <p>System</p> <p><b>ORAZ</b></p> <p>transmisja wyników zostanie wstrzymana w jednostce sterującej systemem ARCHITECT...</p> | <p><b>wygenerowany błąd nr 3375 i wykonaj wszelkie wymagane powtórne oznaczenia.</b></p> <p><b>Przed uwolnieniem wyników wykonaj następujące czynności:</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Przejrzyj rejestr komunikatów (Message History Log) i sprawdź, czy odnotowano wystąpienie błędu nr 3375, w wyniku którego konieczne będzie przeprowadzenie powtórnych oznaczeń próbek.       <ol style="list-style-type: none"> <li>a. Wybierz ikonkę <b>System</b>, a następnie wybierz <b>System logs</b>.</li> <li>b. Wybierz pole rozwijane w dół, aby uzyskać dostęp do rejestru komunikatów <b>Message history log</b>.</li> <li>c. Naciśnij klawisz <b>F3–Find</b> i wpisz “3375” w polu z numerem błędu (Error code), a następnie wybierz <b>Done</b>.</li> <li>d. Każdy przypadek wystąpienia błędu nr 3375 wymaga wykonania czynności opisanych w punkcie <b>2. Zapisz datę/godzinę powstania błędu nr 3375</b>. Jeśli błąd ten nie wystąpił, przejdź do punktu 3.</li> </ol> </li> <li>2. Ponownie przeprowadź wszystkie oznaczenia, które zostały wykonane w module roboczym ARCHITECT c8000 w ciągu 10 minut od wystąpienia błędu nr 3375.       <ol style="list-style-type: none"> <li>a. Wybierz ikonkę <b>Results</b>, a następnie wybierz opcję <b>Results review, F3–Find</b> oraz <b>Module 1</b>.</li> <li>b. Korzystając z zapisanych w punkcie 1d danych dotyczących błędu nr 3375, wpisz datę wystąpienia błędu w polu “Date from” (data od) oraz “to” (do). Do godziny wystąpienia błędu nr 3375 dodaj 2 minuty i wpisz otrzymany czas w polu “Time from”. Do godziny wystąpienia błędu dodaj 12 minut i wpisz otrzymany czas w polu “to”.</li> <li>c. Naciśnij <b>Done</b>. W ten sposób otrzymasz wykaz wyników, na które ww. błąd mógł mieć negatywny wpływ.</li> <li>d. Naciśnij klawisz <b>F4–Print</b>, a następnie z rozwijanej listy wybierz opcję <b>Results List Report</b>. Wybierz <b>Done</b>, aby wydrukować raport.</li> <li>e. Naciśnij klawisz <b>F2–Select All</b>, a następnie <b>F6–Rerun</b>.           <ul style="list-style-type: none"> <li>• Jeśli system jest skonfigurowany na automatyczne ponowne ustawianie próbek do powtórznego oznaczenia, zlecenia powtórnych oznaczeń są przetwarzane automatycznie.</li> <li>• Jeśli system nie jest skonfigurowany na automatyczne ponowne ustawianie próbek do powtórznego oznaczenia, należy wyjąć i ponownie włożyć tace/statywy zawierające próbki do ponownego oznaczenia w celu wykonania zleceń powtórnych oznaczeń.</li> </ul> </li> </ol> </li> </ol> |
|---|---|

|  |  |
|--|--|
|  | <p><b>UWAGA:</b> Dalsze informacje, patrz <b>Instrukcja obsługi systemu ARCHITECT</b>, Sekcja 2, <i>Procedury instalacyjne i wymogi specjalne</i>.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>3. Sprawdź, czy wszystkie próbki zostały oznaczone i czy przed uwolnieniem dokonano przeglądu wyników uzyskanych dla danej próbki, statywu lub komory.       <ol style="list-style-type: none"> <li>a. Wybierz ikonkę <b>Orders</b>, a następnie <b>Order Status</b> oraz klawisz <b>F3–Find</b>.</li> <li>b. Wpisz numer identyfikacyjny próbki, numer identyfikacyjny statywu lub numer komory. Wybierz <b>Done</b>, aby znaleźć szukaną próbkę.</li> <li>c. <i>Nie wykonuj żadnych dalszych czynności do czasu zakończenia wszystkich oznaczeń.</i></li> </ol> </li> <li>4. Uwolnij uzyskane wyniki dla danej próbki, statywu lub komory.       <ol style="list-style-type: none"> <li>a. Wybierz ikonkę <b>Results</b>, a następnie wybierz opcję <b>Results review</b>, <b>F3–Find</b> oraz <b>Module 1</b>.</li> <li>b. Wpisz numer identyfikacyjny próbki, numer identyfikacyjny statywu lub numer komory, a następnie wybierz <b>Done</b>.</li> <li>c. Naciśnij klawisz <b>F2–Select All</b>, a następnie <b>F8–Release</b>, aby uwolnić wyniki.</li> </ol> </li> </ol> <p>W przypadku analizatora ARCHITECT <i>ci8200</i> System, opisany powyżej błąd nie wpływa na jakość wyników uzyskanych na analizatorze ARCHITECT <i>i2000SR</i> System. Wykonaj następujące czynności w celu uwolnienia wyników z analizatora ARCHITECT <i>i2000SR</i>:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Wybierz ikonkę <b>Results</b>, a następnie wybierz opcję <b>Results review</b>, <b>F3–Find</b> oraz <b>Module 2</b>. Naciśnij <b>Done</b>.</li> <li>2. Naciśnij klawisz <b>F2–Select All</b>, a następnie <b>F8–Release</b>, aby uwolnić wyniki.</li> </ol> |
| <p>Przy oznaczaniu próbek stosowany jest podajnik RSH (zautomatyzowany podajnik próbek) na analizatorze ARCHITECT <i>c8000</i> lub ARCHITECT <i>ci8200</i> System</p> <p><b>ORAZ</b></p> <p>transmisja wyników do komputera pośredniczącego lub systemu LIS zostanie wstrzymana...</p> | <p>Wyłącz opcję automatycznej transmisji wyników oraz automatycznej walidacji wyników uzyskanych na analizatorze ARCHITECT <i>c8000</i> w komputerze pośredniczącym lub systemie LIS. Umożliwi to zachowanie aktywnych funkcji związanych z postępowaniem z badaniami odrzuconymi oraz regułami opartymi o uzyskane wyniki skonfigurowane przez komputer pośredniczący lub system LIS. W razie potrzeby skontaktuj się z dostawcą komputera pośredniczącego lub systemu LIS.</p> <p><b>UWAGA: Nie wyjmuj próbek ze statywów, dopóki nie sprawdzisz, że dla żadnej z badanych próbek nie został wygenerowany błąd nr 3375 i wykonaj wszelkie wymagane powtórne oznaczenia.</b></p> <p><b>Przed uwolnieniem wyników wykonaj następujące</b></p>  |

|  |   |
|--|---|
|  | <p><b>czynności:</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Przejrzyj rejestr komunikatów (Message History Log) i sprawdź, czy odnotowano wystąpienie błędu nr 3375, w wyniku którego konieczne będzie przeprowadzenie powtórnych oznaczeń próbek.       <ol style="list-style-type: none"> <li>a. Wybierz ikonkę <b>System</b>, a następnie wybierz <b>System logs</b>.</li> <li>b. Wybierz pole rozwijane w dół, aby uzyskać dostęp do rejestru komunikatów <b>Message history log</b>.</li> <li>c. Naciśnij klawisz <b>F3–Find</b> i wpisz “3375” w polu z numerem błędu (Error code), a następnie wybierz <b>Done</b>.</li> <li>d. Każdy przypadek wystąpienia błędu nr 3375 wymaga wykonania czynności opisanych w punkcie <b>2. Zapisz datę/godzinę powstania błędu nr 3375</b>. Jeśli błąd ten nie wystąpił, przejdź do punktu 3.</li> </ol> </li> <li>2. Ponownie przeprowadź wszystkie oznaczenia, które zostały wykonane w module roboczym ARCHITECT c8000 w ciągu 10 minut od wystąpienia błędu nr 3375.       <ol style="list-style-type: none"> <li>a. Wybierz ikonkę <b>Results</b>, a następnie wybierz opcję <b>Stored results, F3–Find</b> oraz <b>Module 1</b>.</li> <li>b. Korzystając z zapisanych w punkcie 1d danych dotyczących błędu nr 3375, wpisz datę wystąpienia błędu w polu “Date from” oraz “to”. Do godziny wystąpienia błędu nr 3375 dodaj 2 minuty i wpisz otrzymany czas w polu “Time from”. Do godziny wystąpienia błędu dodaj 12 minut i wpisz otrzymany czas w polu “to”.</li> <li>c. Naciśnij <b>Done</b>. W ten sposób otrzymasz wykaz wyników, na które ww. błąd mógł mieć negatywny wpływ.</li> <li>d. Naciśnij klawisz <b>F4–Print</b>, a następnie z rozwijanej listy wybierz opcję <b>Results List Report</b>. Wybierz <b>Done</b>, aby wydrukować raport.</li> <li>e. Zleć wykonanie powtórnych oznaczeń dla wszystkich parametrów wymienionych w raporcie w komputerze pośredniczącym lub systemie LIS.</li> <li>f. Wyjmij i ponownie wstaw tace/statywy zawierające próbki do powtórnych oznaczeń, jeśli zajdzie taka potrzeba, w celu wykonania zleceń powtórnych oznaczeń.</li> </ol> </li> <li>3. Sprawdź, czy wszystkie próbki zostały oznaczone i czy przed uwolnieniem dokonano przeglądu wyników uzyskanych dla danej próbki, statywu lub komory. <i>Nie wykonuj żadnych dalszych czynności do czasu zakończenia wszystkich oznaczeń.</i></li> <li>4. Dokonaj przeglądu wyników i uwolnij je do komputera pośredniczącego lub systemu LIS zgodnie z procedurami operacyjnymi laboratorium.</li> </ol> |
|--|---|

|  |  |
|--|--|
|  | <p>W przypadku analizatora ARCHITECT ci8200 System, opisany powyżej błąd nie wpływa na jakość wyników uzyskanych na analizatorze ARCHITECT i2000SR System. Dokonaj przeglądu wyników uzyskanych na analizatorze ARCHITECT i2000SR i uwolnij je do komputera pośredniczącego lub systemu LIS, zgodnie z procedurami operacyjnymi laboratorium.</p>  |
| <p>Oznaczenia są wykonywane na analizatorze ARCHITECT c8000 podłączonym do LAS</p> <p><b>ORAZ</b></p> <p>transmisja wyników zostanie wstrzymana w jednostce sterującej systemem ARCHITECT...</p> | <p>Na każdym analizatorze ARCHITECT c8000, ustaw tryb uwalniania wyników z komputera głównego na ręczny, wybierając opcję <b>Manual</b>. Dalsze informacje, patrz <b>Instrukcja obsługi systemu ARCHITECT</b>, Sekcja 2, <i>Procedury instalacyjne i wymogi specjalne</i>.</p> <p><b>Przed uwolnieniem wyników wykonaj następujące czynności:</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Przejrzyj rejestr komunikatów (Message History Log) i sprawdź, czy odnotowano wystąpienie błędu nr 3375, w wyniku którego konieczne będzie przeprowadzenie powtórnych oznaczeń próbek.       <ol style="list-style-type: none"> <li>a. Wybierz ikonkę <b>System</b>, a następnie wybierz <b>System logs</b>.</li> <li>b. Wybierz pole rozwijane w dół, aby uzyskać dostęp do rejestru komunikatów <b>Message history log</b>.</li> <li>c. Naciśnij klawisz <b>F3–Find</b> i wpisz "3375" w polu z numerem błędu (Error code), a następnie wybierz <b>Done</b>.</li> <li>d. Każdy przypadek wystąpienia błędu nr 3375 wymaga wykonania czynności opisanych w punkcie 2. <b>Zapisz datę/godzinę powstania błędu nr 3375</b>. Jeśli błąd ten nie wystąpił, przejdź do punktu 3.</li> </ol> </li> <li>2. Ponownie przeprowadź wszystkie oznaczenia, które zostały wykonane w module roboczym ARCHITECT c8000 w ciągu 10 minut od wystąpienia błędu nr 3375.       <ol style="list-style-type: none"> <li>a. Wybierz ikonkę <b>Results</b>, a następnie wybierz opcję <b>Results review, F3–Find</b> oraz <b>Module 1</b>.</li> <li>b. Korzystając z zapisanych w punkcie 1d danych dotyczących błędu nr 3375, wpisz datę wystąpienia błędu w polu "Date from" oraz "to". Do godziny wystąpienia błędu nr 3375 dodaj 2 minuty i wpisz otrzymany czas w polu "Time from". Do godziny wystąpienia błędu dodaj 12 minut i wpisz otrzymany czas w polu "to".</li> <li>c. Naciśnij <b>Done</b>. W ten sposób otrzymasz wykaz wyników, na które ww. błąd mógł mieć negatywny wpływ.</li> <li>d. Naciśnij klawisz <b>F4–Print</b>, a następnie z rozwijanej listy wybierz opcję <b>Results List Report</b>. Wybierz <b>Done</b>, aby wydrukować raport.</li> <li>e. Naciśnij klawisz <b>F2–Select All</b>, a następnie <b>F6–Rerun</b>.</li> </ol> </li> </ol> |

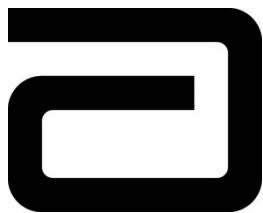
|   |   |
|---|---|
|   | <p>f. Operator musi odnaleźć wszystkie próbki wymienione w raporcie z listą wyników i wstawić je do karuzeli na próbki do analizatora ARCHITECT c8000 w celu ich oznaczenia.</p> <p>3. Sprawdź, czy oznaczenie wszystkich próbek zostało zakończone i dokonaj przeglądu wyników przed ich uwolnieniem.</p> <p>a. Wybierz ikonkę <b>Orders</b>, a następnie <b>Order Status</b> oraz klawisz <b>F3–Find</b>.</p> <p>b. Wpisz numer identyfikacyjny próbki (SID). Wybierz <b>Done</b>, aby znaleźć szukaną próbkę.</p> <p>c. <i>Nie wykonuj żadnych dalszych czynności do czasu zakończenia wszystkich oznaczeń.</i></p> <p>4. Uwolnij uzyskane wyniki.</p> <p>a. Wybierz ikonkę <b>Results</b>, a następnie wybierz opcję <b>Results review, F3–Find</b> oraz <b>Module 1</b>.</p> <p>b. Wpisz numer identyfikacyjny próbki (SID), a następnie wybierz <b>Done</b>.</p> <p>Naciśnij klawisz <b>F2–Select All</b>, a następnie <b>F8–Release</b>, aby uwolnić wyniki.</p>   |
| <p>Oznaczenia są wykonywane na analizatorze ARCHITECT c8000 podłączonym do LAS</p> <p><b>ORAZ</b></p> <p>transmisja wyników do systemu LIS lub komputera pośredniczącego zostanie wstrzymana...</p> | <p>Wyłącz opcję automatycznej transmisji wyników oraz automatycznej walidacji wyników uzyskanych na analizatorze ARCHITECT c8000 w komputerze pośredniczącym lub systemie LIS. Umożliwi to zachowanie aktywnych funkcji związanych z postępowaniem z badaniami odrzuconymi oraz regułami opartymi o uzyskane wyniki skonfigurowane przez komputer pośredniczący lub system LIS. W razie potrzeby skontaktuj się z dostawcą komputera pośredniczącego lub systemu LIS.</p> <p><b>Przed uwolnieniem wyników wykonaj następujące czynności:</b></p> <p>1. Przejrzyj rejestr komunikatów (Message History Log) i sprawdź, czy odnotowano wystąpienie błędu nr 3375, w wyniku którego konieczne będzie przeprowadzenie powtórnych oznaczeń próbek.</p> <p>a. Wybierz ikonkę <b>System</b>, a następnie wybierz <b>System logs</b>.</p> <p>b. Wybierz pole rozwijane w dół, aby uzyskać dostęp do rejestru komunikatów <b>Message history log</b>.</p> <p>c. Naciśnij klawisz <b>F3–Find</b> i wpisz "3375" w polu z numerem błędu (Error code), a następnie wybierz <b>Done</b>.</p> <p>d. Każdy przypadek wystąpienia błędu nr 3375 wymaga wykonania czynności opisanych w punkcie 2. <b>Zapisz datę/godzinę powstania błędu nr 3375.</b> Jeśli błąd ten nie wystąpił, przejdź do punktu 3.</p> <p>2. Ponownie przeprowadź wszystkie oznaczenia, które zostały wykonane w module roboczym ARCHITECT c8000 w ciągu 10 minut od wystąpienia błędu nr 3375.</p> <p>a. Wybierz ikonkę <b>Results</b>, a następnie wybierz opcję</p> |

|  |  |
|--|--|
|  | <p><b>Stored results, F3–Find</b> oraz <b>Module 1</b>.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>b. Korzystając z zapisanych w punkcie 1d danych dotyczących błędu nr 3375, wpisz datę wystąpienia błędu w polu "Date from" oraz "to". Do godziny wystąpienia błędu nr 3375 dodaj 2 minuty i wpisz otrzymany czas w polu "Time from". Do godziny wystąpienia błędu dodaj 12 minut i wpisz otrzymany czas w polu "to".</li> <li>c. Naciśnij <b>Done</b>. W ten sposób otrzymasz wykaz wyników, na które ww. błąd mógł mieć negatywny wpływ.</li> <li>d. Naciśnij klawisz <b>F4–Print</b>, a następnie z rozwijanej listy wybierz opcję <b>Results List Report</b>. Wybierz <b>Done</b>, aby wydrukować raport.</li> <li>e. Zleć wykonanie powtórnych oznaczeń dla wszystkich parametrów wymienionych w raporcie w komputerze pośredniczącym lub systemie LIS.</li> <li>f. Dokonaj dalszej obróbki wszystkich powtórnych oznaczeń w systemie LAS.</li> </ol> <p>3. Sprawdź, czy oznaczenie wszystkich próbek zostało zakończone i dokonaj przeglądu wyników przed ich uwolnieniem. <i>Nie wykonuj żadnych dalszych czynności do czasu zakończenia wszystkich oznaczeń.</i></p> <p>Dokonaj przeglądu wyników i uwolnij je do komputera pośredniczącego lub systemu LIS zgodnie z procedurami operacyjnymi laboratorium.</p> |
|--|--|

## Kontakt

W przypadku jakichkolwiek pytań ze strony Państwa laboratorium lub obsługiwanych przez Państwa placówek służby zdrowia dot. niniejszego pisma, prosimy o kontakt z Działem Obsługi Klienta, nr tel.: 0-22 606 10 57.





## Odpowiedź klienta

Wymagane natychmiastowe działanie

**WSKAZÓWKI:** Prosimy o przekazanie informacji zawartych w piśmie towarzyszącym Kierownikowi laboratorium lub osobie odpowiedzialnej za wykonywanie oznaczeń chemicznych przy pomocy analizatora ARCHITECT c8000.

**Prosimy, aby osoby te wypełniły poniższe rubryki, potwierdzając tym samym otrzymanie ww. pisma, a następnie o przesłanie tych danych faksem do dnia 10 czerwca 2008r. (wtorek), numer faksu: 22 606 10 80. Nawet jeśli nie posiadają już Państwo wymienionego powyżej analizatora, prosimy o wypełnienie formularza celem usunięcia Państwa danych z naszej bazy.**

Dziękujemy za Państwa współpracę.

Abbott Diagnostics - Quality Assurance for Global Commercial Operations

| Oprogramowanie systemu ARCHITECT |                  |
|----------------------------------|------------------|
| Wersja oprogramowania            | Numer katalogowy |
| 2.20                             | 05F48-13         |
| 2.20DB                           | 05F48-14         |
| 2.60                             | 05F48-17         |
| 3.10                             | 05F48-18         |
| 3.11                             | 05F48-20         |
| 3.12                             | 05F48-21         |

**Pismo dotyczące zmian w produkcji wydane przez firmę Abbott Diagnostics z dnia 23 maja 2008 r.**

\_\_\_\_\_  
Numer klienta

\_\_\_\_\_  
Nazwisko (drukowanymi)

\_\_\_\_\_  
Nazwa placówki

\_\_\_\_\_  
Stanowisko

\_\_\_\_\_  
Adres

\_\_\_\_\_  
Numer telefonu

\_\_\_\_\_  
Miejscowość

\_\_\_\_\_  
Kod pocztowy

**Czy wymagane działania opisane w Informacji o zmianie w produkcji są zrozumiałe i czy zostały wykonane? \_\_\_\_ Tak \_\_\_\_ Nie**

\_\_\_\_\_  
Podpis

\_\_\_\_\_  
Data